

**Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca**  
**Vicerrectorado**  
**Centro de estudios de posgrado e investigación.**



**Interculturalidad e identidades de los estudiantes de procedencia rural de la universidad  
San Francisco Xavier de Chuquisaca**

**Trabajo en opción a la maestría en proyectos de investigación**

**Carla Garrón Berindoague**

**Sucre – Bolivia**  
**2006**

**Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca**  
**Vicerrectorado**  
**Centro de estudios de posgrado e investigación.**



**Interculturalidad e identidades de los estudiantes de procedencia rural de la universidad  
San Francisco Xavier de Chuquisaca**

**Trabajo en opción a la maestría en proyectos de investigación**

**Tutor: Dr. Pablo Cruz**

**Sucre – Bolivia**  
**2006**

Agradecimientos:

A todos los docentes por sus contribuciones.

A Grethel Lamberthín por sus acertadas observaciones

Dedicatoria:  
A mis seres queridos  
Mi Madre  
Edwin y María Belén

Al presentar este trabajo como uno de los requisitos previos para la obtención del certificado de Magíster en Proyectos de Investigación de la Universidad Mayor, Real Y Pontificia De San Francisco Xavier De Chuquisaca autorizo al Centro de Estudios de Posgrado e Investigación o a la biblioteca de la Universidad que se haga de este trabajo un documento disponible para su lectura según normas de la Universidad.

Asimismo manifiesto mi acuerdo en que se utilice como material productivo dentro del reglamento de Ciencia y Tecnología, siempre y cuando esa utilización no suponga ganancia económica ni potencial.

También cedo a la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca lo derechos de publicación de este trabajo o parte de él, manteniendo mis derechos de autor hasta un periodo de 30 meses posterior a su aprobación

## Índice

Resumen	2
Introducción	3
El problema	7
Objetivos de la investigación	10
Objetivo principal	10
Objetivos específicos	15
Antecedentes	22
Contexto político boliviano	23
Movimientos indígenas	24
Bolivia y la reconstrucción de la nueva ciudadanía	24
Antecedentes de estudios de interculturalidad en Bolivia y américa latina	28
Marco teórico	31
Comunicación y cultura	31
Interaccionismo simbólico	32
La teoría de las representaciones	33
Teorías de la vida cotidiana	35
Las culturas juveniles	37
La comunicación intercultural	40
Vicios y virtudes de la comunicación intercultural	41
Choque cultural	41
Metodología	45
Métodos y técnicas	47
Método etnográfico	47
Técnicas	47
Los grupos de discusión	47
La entrevista en profundidad	49
Factibilidad	51
Recursos humanos	51
Recursos materiales	51
Recursos financieros	53
Cronograma	53
Bibliografía consultada	57
Bibliografía complementaria	62
Bibliografía a consultar	63

## **Resumen**

El presente trabajo de investigación busca Determinar los factores de carácter intercultural que inciden en el proceso de construcción de las identidades culturales de los jóvenes de procedencia rural, en el contexto de la educación superior.

**Palabras clave:** Intercultural, identidad, jóvenes, área rural.

## **Abstract**

The present research seeks to determine the factors that influence intercultural character building process of cultural identities of young people of rural origin, in the context of higher education.

**Keywords:** Intercultural identity, youth, rural area.

## Introducción

Bolivia se reconoce como un Estado soberano, multiétnico y pluricultural, así lo señala la Constitución Política del Estado en su artículo 1º, por la coexistencia de diferentes nacionalidades, culturas y etnias que conviven dentro el territorio nacional.

A partir de este reconocimiento, diversas instituciones y grupos sociales han estado preocupados por la reivindicación de la diversidad cultural del país, bajo enfoques políticos, educativos, comunicacionales e incluso socioeconómicos. De ahí que la temática cultural se vaya convirtiendo en un eje protagónico de todo proceso de cambio, sobretodo desde el enfoque de una concepción democrática y participativa de la sociedad.

A pesar de los postulados renovadores del Estado –desde la Constitución Política del Estado- en materia cultural, el desarrollo social no siguió precisamente este cauce, así lo reconoce el sociólogo Fernando Mayorga (2002:35), quién señala que “en Bolivia se transitó de la idea de integración nacional a través de la idea de homogeneización cultural a la noción de pluralismo centrípeta - La idea de interculturalidad apunta a esa dirección- y, más recientemente, a posturas de pluralismo centrífugo – esto es, al multiculturalismo- que cuestionan la posibilidad de pensar la nación como articulación de diversas etnias y culturas”. Esta situación trasciende a la sociedad en su conjunto y a la vida institucional en particular, de la cual la universidad no es sino sólo una expresión.

Junto a estas preocupaciones, empieza a generarse un marcado interés en el campo de la investigación cultural; al respecto, hay iniciativas desplegadas en torno al tema de interculturalidad, en otras regiones del país.

Fuera de trabajos realizados en torno al tema de la educación intercultural bilingüe, y desde una perspectiva más social e identitaria, desde el año 2000 se vienen realizando investigaciones financiadas por el Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB), en la ciudad de Tarija, donde se demuestra la dinámica intercultural entre Cambas, Chapacos, Aymaras y Quechuas (Peña y otros, 2003)

También cobran importancia estudios sobre los jóvenes como actores sociales y sujetos identitarios, desde una perspectiva pluridisciplinaria donde la sociología, la antropología la comunicación analizan las problemáticas de la identidad juvenil. Al respecto se pueden citar investigaciones como “Ser Joven en el Alto” (Guaygua, Riveros y Quisbert, 2000) o “Los jailones” (López, Jemio; Chuquimia, 2003) ambas realizadas en la ciudad de La Paz.

La presente investigación tiene el propósito de indagar los factores culturales que inciden en la reconstrucción de la identidad de los universitarios de las provincias de Chuquisaca al entrar en contacto con los centros urbanos en las distintas carreras que ofrece la Universidad San Francisco Xavier.

Los jóvenes del área rural al entrar en contacto con la vida urbana establecen una dinámica compleja de socialización con otros grupos sociales, producto de esta interacción los jóvenes van modificando, reconfigurando su identidad, lo que no significa que sus raíces y su origen se pierdan sino que entran en combinación con otras culturas.



Es precisamente el objetivo de la presente investigación conocer los factores interculturales que intervienen en la construcción de la identidad del joven rural, en contextos urbanos, a través de los diversos agentes que intervienen, las representaciones, los conflictos, las negociaciones, hábitos, valores, las redes de contacto que se establecen en la ciudad, etc.

De esta manera se podrá no sólo conocer esta temática que subyace en la vida de los universitarios, sino incidir en futuros procesos de intervención desde el campo de las políticas universitarias y programas de educación superior.

Este trabajo se justifica por:

- La inexistencia de estudios sobre comunicación intercultural en Sucre desde una perspectiva rural/ urbana, a nivel juvenil y universitario.
- La existencia de un emergente sujeto social, que aun no ha sido dimensionado adecuadamente en el ámbito universitario en Chuquisaca.
- El rol central que va asumiendo la cultura y la comunicación como factores de desarrollo. En el Informe de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo “Nuestra Diversidad Creativa” (1997:11) señala: “La cultura no es pues un instrumento del progreso material: es el fin y el objetivo del desarrollo, entendida en el sentido de la realización de la existencia humana en todas sus formas y en toda su plenitud”.
- El interés cada vez más creciente de los investigadores sociales en estudios sobre migración del campo como señala Néstor García Canclini:

En América Latina, un setenta por ciento de las personas reside en conglomerados urbanos. Como esta expansión de las ciudades se debe en buena parte a la migración de campesinos e indígenas, esos conjuntos sociales a los que clásicamente se dedicaban los antropólogos ahora se encuentran en las urbes. En ellas se reproducen y cambian sus tradiciones, se desenvuelven los intercambios más complejos de la multietnicidad y la multiculturalidad. (García, 1999: 2)

- La creciente importancia de las culturas juveniles en la investigación social actual.

La juventud se ha convertido en una temática privilegiada de análisis por las profundas transformaciones que experimenta, y que se expresan en nuevas prácticas sociales, en el consumo cultural, en nuevas formas de pensar, de relacionarse, de participar en lo social, y de asumir un mundo que cambia vertiginosamente. Jesús Martín Barbero refiriéndose a la agenda de investigación para la comunicación en este milenio señala que hay tres escenarios nuevos: “El espacio del mundo, el territorio de la ciudad y el tiempo de los jóvenes” (2002: 33-34)

El presente abordaje sobre los procesos interculturales en los jóvenes tiene como elemento central a la comunicación, ya que ésta posee como característica fundamental la construcción de los sentidos sociales. De este modo, la autopercepción, el discurso sobre el otro, la negociación cultural son factores de la comunicación vinculados a la cultura. “Los estudios de comunicación intercultural pretenden comprender qué sucede cuando los seres humanos de diferentes culturas se reúnen, interactúan e intentan resolver problemas a partir de distintas interrelaciones” Alsina (1989:278) citando a Casmir y Lande (1986)

Dentro este marco, los resultados de la presente investigación permitirán:

- Un mayor conocimiento de la realidad multicultural juvenil que subyace dentro los procesos educativos en la universidad.
- Comprender las dinámicas culturales en contextos educativos como la universidad, para establecer estrategias educativas en función de la diversidad.
- Motivar a que la universidad tome en cuenta los procesos de inserción, cambio y confrontación cultural que experimentan los jóvenes de procedencia rural de Chuquisaca.
- A partir de ello, se pueden derivar políticas y estrategias dentro la universidad que tomen en cuenta la problemática de cambio cultural de los universitarios.

## **El problema**

Sucre es una ciudad cosmopolita que alberga diferentes identidades culturales, sin embargo es prácticamente inexistente la investigación sobre esta compleja temática. El sociólogo chuquisaqueño, César Rojas (2001: 58), citando a José Cabanach (1997), señala que un elevado porcentaje de sus habitantes provienen de las minas, el campo y otros rincones de la patria, lo que configura un panorama intercultural de contraste en la ciudad.

Actualmente, la ciudad de Sucre cuenta con aproximadamente 300.000 habitantes, parte importante de esa población son universitarios, por esa razón se le ha dado el título honorífico de “Sucre, ciudad universitaria”. (PDM-2004-2009) (ver anexo 1)

El principal centro académico de estudio superior de la ciudad es la Universidad Mayor, Real y Pontificia San Francisco Xavier de Chuquisaca, fundada el 27 de mayo de 1624 por el jesuita, Juan Frías y Herrán. Actualmente tiene en su seno 11 facultades y 36 carreras en las áreas de las ciencias sociales, económicas, jurídicas, de la salud y técnicas, de ellas 22 con nivel de licenciatura, 18 a nivel técnico superior y 7 a nivel técnico medio. (Diagnóstico PDM-Sucre 2000: 16). Es importante enfatizar que un elevado porcentaje de estos estudiantes provienen de las provincias del departamento (ver anexos 2 y 3).

Al ser una universidad pública y gratuita, ha permitido el acceso a personas de diversa clase social, condición económica y cultural, lo que favorece la concentración de diversas identidades, (aymaras, quechuas, guaraníes, etc.) democratizando de esta forma el acceso a la educación superior, a diferencia de las universidades privadas que presentan otras características en su conformación.

Sin embargo y pese a que los jóvenes suelen ser un sector prioritario en las políticas estatales y educativas, faltan propuestas que contemplen la dimensión intercultural y su problemática en líneas de acción concretas, programas y diseños curriculares, tomando en cuenta sus necesidades prioritarias.

Otro aspecto importante dentro la misma problemática es el fenómeno de la migración. Los estudiantes del área rural, que se hallan en posibilidad de acceder a la universidad, dejan su lugar de origen, su medio sociocultural y familiar en la perspectiva de acceder a la educación superior. Jesús Martín-Barbero señala que en Latinoamérica se vive un desplazamiento de lo rural a lo urbano mucho más que años atrás.

En menos de cuarenta años el 70 % que antes era rural está hoy en las ciudades, quedando sólo un 30 % en el campo, formando una densa multiculturalidad que configura heterogéneas formas de vivir y de pensar, de estructuras de sentir y de narrar (...) se trata de una multiculturalidad que desafía nuestras nociones de cultura, de nación y de ciudad (...) Redes de ayuda entre familiares, los migrantes, apoyo económico y emocional. Estamos entre cambios de cuestionan los modos de estar juntos, de experimentar la pertenencia al territorio y de vivir la identidad (Martín-Barbero, 1999:101)

Otro aspecto a tomar en cuenta es el hecho de que la mayoría de los inmigrantes se convierten en población residente definitiva. Por tanto, los flujos migratorios han pasado a ser de un fenómeno estacional a una realidad cada vez más permanente. En el caso de la migración rural universitaria, este hecho es más determinante, puesto que el estudiante busca además de estudiar y profesionalizarse, radicar permanentemente en las poblaciones urbanas a fin de lograr mayores oportunidades y así mejorar su calidad de vida. (ver anexo 4)

El experto francés, Pierre de Zutter (2006), ha señalado que la problemática de la migración campo/ciudad en Bolivia esta última década ha cambiado de motivación, a diferencia de décadas precedentes en que la búsqueda apuntaba preeminentemente a mejorar la economía a través del acceso a fuentes de trabajo, hoy resulta igualmente importante, para la población rural, la migración a centros urbanos para acceder a mayores niveles de educación. Es decir, que la educación se ha tornado en la actualidad un factor relevante para el habitante rural, que busca a través de la misma mejorar su calidad de vida.

Esta afirmación se constata, a nivel de educación superior, en la UMRPSFXCH, donde en los últimos años se ha incrementado la población estudiantil procedente de las diez provincias de Chuquisaca, en diferentes proporciones. Este hecho, permite inferir que los procesos de convergencia intercultural resultan siendo una constante en la universidad.

Sin embargo, son casi inexistentes los estudios sobre la migración estudiantil rural hacia las ciudades y su reconfiguración identitaria. En este marco, sólo existen cifras cuantitativas vinculadas sobre todo al tema de la productividad económica. Pero se debe tomar muy en cuenta que “La inmigración no es un fenómeno externo, poco influyente en la evolución de las estructuras políticas y sociales de los países receptores de la inmigración, sino que constituye un proceso social muy complejo que da lugar a modificaciones y a problemas que afectan a muy diversos órdenes en la sociedad que la recibe (...)” (García y Sáez, 1998: 105).

De ahí surge la inquietud de conocer y entender los procesos interculturales en los jóvenes de procedencia rural y así comprender no sólo el contexto cultural sino la combinación de aspectos económicos, políticos y sociales que convergen en este fenómeno y que, interactuantes, conforman las identidades de los jóvenes del área rural. Sin embargo, cabe reconocer el carácter heterogéneo de lo rural.

Al respecto, Mario Margulis (2000:17) señala, “La juventud como toda categoría socialmente constituida, que alude a fenómenos existentes, posee una dimensión simbólica, pero también tiene que ser analizada desde otras dimensiones: se debe atender a los aspectos fácticos, materiales, educativos, históricos y políticos en los que toda producción social se desenvuelve”.

Por los factores señalados, por el protagonismo que van asumiendo los jóvenes y asumiendo la carencia de investigaciones en torno a esta problemática, la investigación partirá de la siguiente interrogante:

¿Qué factores de carácter intercultural inciden en el proceso de construcción de las identidades culturales de los jóvenes de procedencia rural, en la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca?

## **Objetivos de la investigación**

### **Objetivo principal**

Determinar los factores de carácter intercultural que inciden en el proceso de construcción de las identidades culturales de los jóvenes de procedencia rural, en el contexto de la educación superior.

El concepto de identidad procede del latín *identitas*, es decir “lo que es lo mismo”, pero esta no se define exclusivamente frente a sí misma sino en relación con los demás en diferentes momentos, por lo tanto la identidad es una realidad cambiante; no es una esencia, sino un proceso histórico que va cambiando conforme el transcurso del tiempo.

La identidad cultural es fundamentalmente ese conjunto de rasgos que permite a un grupo reconocerse en su originalidad y ser percibido por los demás como diferente, ofrece una imagen ideal al grupo, conserva su memoria colectiva y le da el sentimiento de estar ligado a una historia, a un destino colectivo. (De Lucas, 2003: 27-28).

La identidad parte del reconocimiento de la propia cultura con la valoración que ello implica. Es impensable conocer a los demás sin conocerse a sí mismo. La identidad se define como un “conjunto compartido de hechos y creencias que ayudan a definir y caracterizar a dicho grupo conformando su propia auto imagen, y que poseen una doble dimensión: instrumental y simbólica. Se construye por medio de un equilibrio flexible entre los elementos de diferenciación y los vínculos de conexión con el exterior”. (García y Sáez, 1998: 228)

Esta construcción es un proceso que se lleva a cabo en contraste dialógico con los otros, es una “operación basada en el juego de semejanzas y diferencias”; las identidades culturales son precisamente estas relaciones, estas estrategias de adaptación para la interacción social. (De Lucas, 2003:21)

La cuestión consiste en saber cómo las nuevas identidades, las identidades múltiples en que se reconstruye la singularidad pueden negociarse, transformarse, convertirse en vectores de identidad visible, legítimos; en elementos de inclusión en los diferentes espacios de la vida social y qué factores interculturales intervienen en esta construcción a partir de la relación con los demás.

En este sentido, cabe hacer una doble precisión de enfoque. Una primera donde lo decisivo en ella no es saber quién/qué soy, sino más bien qué soy en relación a los demás, quién y cómo llegamos a ser en/por/como consecuencia de nuestra relación. Dicho de otra manera, nada hay más colectivo (más social) que la construcción de la identidad. La segunda, señala que en la medida que las identidades son el resultado de procesos relacionales y antagónicos, son construidas y negociadas en la cultura. (: 27)

Precisamente, la identidad es una construcción que se elabora en una relación en que se confronta un grupo a los otros con los cuales entra en contacto. Por ello hay que buscar aprehender el fenómeno identitario en el orden de las relaciones entre los grupos sociales, porque la identidad es un modo de categorización utilizado por los grupos para organizar sus intercambios.

Esto lleva a considerar a la identidad como algo que se construye, se reconstruye, se apropia constantemente en los intercambios sociales. No hay identidad en sí, ni siquiera para sí. La identidad es siempre una relación con el otro. Dicho de otro modo, identidad y alteridad tienen una parte en común y se hallan en una relación dialéctica. (Cuche, 1999: 111). Esta relación se expresa a través del contraste de los diferentes grupos en contacto. Así mismo la identificación tiene sus raíces en la diferenciación, es precisamente esta interfaz lo que configura la dimensión dialéctica de la interculturalidad; por una parte la autoidentidad, asumida hacia adentro y la exoidentidad, definida por los otros, desde afuera.

Este carácter relacional no deja de ser histórico, las diferencias pueden generar identificaciones o zonas de conflicto; por tanto no hay identidad fuera de relaciones de poder. (Grimson, 2000: 34). La identidad cultural históricamente ha estado sujeta a procesos lentos de confrontación, de intercambio, de lucha.

Es posible caracterizar las concepciones sobre lo otro o los otros, a las siguientes posibilidades, no necesariamente irreductibles:

- La primera, concibe al otro como ontológicamente complementario.
- La segunda, como a un enemigo o un competidor.
- La tercera, el otro es un ser humano semejante al mismo, con respecto al cual se ha de tener una relación de apretada indiferencia
- La cuarta, el vínculo entre el Mismo y el Otro debe fundirse en la solidaridad y la responsabilidad (Navía, 1995: 11).

Sin embargo, la construcción de la identidad no tiene categorías específicas, ya que las adscripciones identitarias no son eternas, van aparejadas a los procesos históricos y a los periodos donde se desenvuelven, por eso se debe hacer referencia al conjunto de fenómenos que comprende y a la integración de los elementos que la integran.

Por su parte, “(...) La juventud aparece como una ‘construcción cultural’ relativa en el tiempo y el espacio. Cada sociedad organiza la transición de la infancia a la vida adulta, aunque las formas y contenidos de esta transición son enormemente variables. Aunque este proceso tiene una base biológica, lo importante es la percepción social de estos cambios y sus repercusiones para la comunidad (...) es decir, las formas de subsistencia, las instituciones políticas y las cosmovisiones ideológicas que predominan en cada tipo de sociedad. (Feixa, 1999: 18)

Para captar la identidad cultural en su realidad compleja, dinámica y cambiante, conviene distinguir tres elementos principales, primero: la imagen de sí misma percibida por el grupo; luego, los modelos y estructuras que sostienen un modo particular de vivir y finalmente, las aspiraciones colectivas que guían al grupo en su proyecto de futuro.

Los procesos de identificación se apoyan en rasgos concretos, la identidad no es abstracción, sino un tejido de formas y manifestaciones culturales reconocibles, la lengua, los rituales sociales, hábitos, estéticas, reconocibles en la vida cotidiana, son formas discursivas cuyas prácticas articularias construyen y organizan relaciones sociales, a la vez que fijan parcial y provisionalmente identidades y relaciones.

Como ya se señaló en párrafos anteriores, resulta complejo precisar las regularidades que constituyen la vida del joven, porque la cultura se halla internalizada en la subjetividad, en la conciencia del individuo, pero así mismo está determinada por un campo ilimitado de significaciones compartidas con otros, como una combinación de cruces: de origen social, comunidad de pertenencia, la cultura y los acontecimientos de la época.

Por ello, la identidad es la combinación del autoreconocimiento y la pertenencia a un grupo humano y generacional. Es una construcción que tiene que ver con un proceso contradictorio de apropiaciones, expropiaciones y significaciones.

En este proceso, el joven experimenta lo que Luís Caputo (2000: 8) denomina una triple crisis:

- De identidad, intimidad y relación frente al otro.
- De participación, posicionamiento e integración ante la sociedad y finalmente.
- De trascendencia como persona, es decir sentirse importante por otros, constatar que sus vivencias perduran dejando huellas.

Para la juventud, el mundo se construye a partir de apropiaciones con la realidad, las relaciones sociales, percepciones, pensamientos y sentimientos cotidianos, producen formas de conocimiento que son imprescindibles para su desarrollo interior.

Si bien no existen categorías definidas, en la vida de los jóvenes, existen algunas condiciones que propician aspectos de identidad, el autor mencionado las resume en:

- Las posibilidades/dificultades identificatorias
- Las oportunidades materiales
- La capacidad de planificar
- El acceso a la escolarización, información y nuevos sistemas comunicacionales.
- El aprender haciendo.
- La rutina cotidiana.
- Los espacios propios.
- El sentido de pertenencia cultural.
- La interacción con otros jóvenes y grupos sociales.
- El grado de seguridad.

Estos aspectos conjuntamente el hábitat, el origen social y la edad son los que definen la identidad del joven, los mismos que se intensifican en lo que experimentan los jóvenes de procedencia rural, al llegar a contextos urbanos.

## **Objetivos específicos**

### **1. Identificar los conflictos más frecuentes a nivel intercultural**

La diversidad y la interacción con “otros” generan una diversidad de factores culturales que se traducen en valores, conflictos, alianzas, negociaciones con el “otro”, evidenciando una dinámica cultural, más aún si se trata de segmentos juveniles de sectores subalternos.

Por conflicto cultural se entiende a “la oposición o contradicción de una o más concepciones de mundo, de dos o más maneras de vivir, de dos o más formas de regular normativamente la existencia, también es la oposición o contradicción de intereses y valores” (Aráoz, 12: 4). En este caso los conflictos surgen precisamente del cambio y el choque cultural que experimentan los jóvenes provenientes del área rural al llegar a otro contexto cultural como es la ciudad, desencadenándose muchas veces en actitudes negativas (etnocentrismo, xenofobia, racismo, etc.)

Las relaciones e interacciones entre culturas no son homogéneas, están compuestas de procesos complejos y complicados de intercambios, préstamos, usurpaciones, imposiciones, conflictos complementariedades, tensiones, ayudas, etc. Es decir, estas relaciones se dan tanto en condiciones de equidad como de asimetría y hasta de desigualdad opresora. Por tanto, el marco cultural está cruzado por relaciones de poder que establece los equilibrios y/o desigualdades entre diferentes. (Rodríguez, 1997:183)

A diferencia de visiones críticas y apocalípticas respecto a los jóvenes, en tanto marginales, o, en su defecto –menos frecuentes- oficiales y tributarios de asumirlos como parte integrante del sistema, desde la década del ‘90 emerge un tipo de discurso constructivista –relacional, donde los jóvenes van a ser pensados como sujetos de discurso, con capacidad de apropiarse y movilizar los objetos tanto sociales, simbólicos como materiales, es decir, como agentes sociales. En otras palabras, se reconoce su capacidad activa de negociación con las instituciones y las estructuras. Expresando una tensión con la concepción dominante; así se infiere que la construcción de las identidades es un juego básicamente político. (De Lucas, 2003: 27).

De este modo Taylor (1992) citado por De Lucas (2003: 37) asegura que “la identidad está parcialmente formada por el reconocimiento o por la ausencia de reconocimiento, e incluso por la mala percepción que de ella tengan los demás”.

Por tanto, la identidad es una cuestión de señales tópicas, de delimitación de fronteras; y por eso el distanciamiento, la separación respecto a las identidades dominantes es la clave de la identidad, como saben bien los inmigrantes y las minorías: las modalidades de integración o de rechazo son factores de identidad, y no al contrario. La construcción de la identidad es un proceso de conflictos y lucha entre individuos y grupos, un resultado de la actividad política. (De Lucas, 2003: 27-28).

2. Determinar los valores interculturales que surgen de los procesos de interacción entre los estudiantes de procedencia rural y los de procedencia urbana.

La identidad cultural tiene una estrecha relación con la axiología, los valores son un componente fundamental de la identidad ya que se generan en el mismo proceso. Los valores tienen carácter histórico y tienen significación colectiva e individual dentro de una realidad sociocultural concreta.

Un valor es “una creencia relativamente permanente en la que, para una situación particular, un modo específico de conducta es preferible personal o socialmente que otras formas de conducta” (Mac Entee, 1998: 486)

Por lo tanto, las interrelaciones de los universitarios no sólo generan conflictos, también se traducen en alianzas positivas, y valores que fortalecen la propia identidad como autoestima, autocrítica, autoafirmación y valores hacia la “otredad” como: La reciprocidad, solidaridad y el respeto.

Diferentes variables, como la educación, la internalización de los valores culturales e institucionales, la identificación con los roles, y la identificación política y religiosa, pueden explicar las diferencias individuales en los sistemas de valores. Por otro lado, afinidades como el sexo, edad, clase social, grupo étnico e identificación política y religiosa pueden explicar la formación de sistemas de valores de grandes grupos y personas de una manera similar.

(: 489)

En el proceso de interacción social, resalta lo que Mc Entee denomina las virtudes de la comunicación intercultural y tienen que ver con la flexibilidad cultural y el poder sustituir las actividades de la cultura propia por la de la otra cultura. Algunas de ellas son:

1. Capacidad para la resolución de conflictos, 2. Paciencia, 3. Sensibilidad intercultural, 4. Capacidad de diálogo (: 362)

3. Determinar la incidencia de la cultura de masas y la globalización sobre las identidades juveniles de procedencia rural en el contexto de la UMRPSFXCH

La globalización tiene una presencia e incidencia cultural irrefragables. Una industria cultural hipertrofiada a nivel planetario hace que sus productos circulen rompiendo barreras de tiempo y espacio. Rebasando las estructuras de seguridad jurídico-políticas de los Estados Nacionales, penetra cotidianamente por las pantallas del telecable, la internet, las revistas y otros medios, dentro esa eclosión que implica la sociedad de la información y el conocimiento. No solo las grandes urbes se hallan bajo este influjo, sino incluso las poblaciones más pequeñas que van incorporando paulatinamente mensajes, símbolos, modas, modelos de vida, ideología, bajo el signo del consumo cultural.

Las nuevas tecnologías han puesto en crisis las formas de ver el mundo, su apropiación ha dado como resultado, entre otras cosas, nuevos dispositivos culturales, nuevas formas de percibir, sentir y pensar las relaciones sociales, pero sobre todo nuevas formas de vivir el tiempo y el espacio. La globalización impacta sobre las sociedades nacionales, exacerba simultáneamente sus brechas sociales y su desarrollo comunicacional. De este modo, crecen simultáneamente una cultura de expectativas de consumo y una cultura de frustración o sublimación de aquellas.

Las culturas juveniles se caracterizan por estar tendencialmente adscritas a una cultura del consumo, sin embargo se plantea una tácita diferencia entre aquellos sectores capaces de consumir el consumo y quienes -que son la mayoría- se quedan expectantes con y los ojos colmados de las imágenes del mundo.

La globalización y el consumo cultural son reascriptores identitarios en el caso de los migrantes jóvenes a los poblados urbanos. Las miles de señales que se emiten por múltiples medios de comunicación de masas van generando, en el caso de los jóvenes, complicidades grupales, tribus cohesionadas hacia adentro (aunque sea de manera efímera y espasmódica), símbolos épicos o líricos para el consumo de masas. (Hopenhayn, 1999: 61).

Los procesos comunicativos interpersonales, no pueden estudiarse sin tener en cuenta el contexto massmediático, y su incidencia en las identidades culturales juveniles. De este modo, la globalización se expresa dentro lo cotidiano a través de nuevas formas de comunicarse -la telemática, el internet, los celulares-, la cultura, el consumo, la política, ubicándose en las actividades diarias de las personas, y reterritorializándose, como prácticas globalizadas, en lo local. (Reguillo: 2000, 146)



Junto con otras categorías socioculturales de identidad, mujeres e Indígenas por ejemplo, los actores juveniles, al inventar territorios para la acción en una forma de respuesta a las exclusiones, valores, símbolos y forma de comunicación derivadas de la globalización y portadoras de sus propios mecanismos de dominación, señalan que todos estos procesos de escala planetaria no desaparecen el territorio, ni lo convierten en un ‘no lugar’, a la manera de Auge (1993), citado por Guzmán, 2002. El análisis de las culturas juveniles desde estas lógicas posibilita entender la reconfiguración de lo local en sus relaciones complejas (de resistencia, negociación y conflicto) con lo global.

María Cristina Mata en investigaciones realizadas en Perú, revela la importancia que tienen los medios masivos en la vida de los jóvenes, en especial se refiere a la radio, señalando que “La centralidad que tienen hoy los medios masivos de comunicación en la producción de los discursos públicos y en la esfera del consumo cultural, hace de ellos una vía privilegiada para la constitución de identidades individuales y colectivas” (Mata: 1999, 305-345)

En el caso de los migrantes, la radio reconfigura las redes sociales existentes en el área rural, sirviendo de vínculo y nexo entre los sujetos. De esta manera, la radio popular tiene vocación de servicio y cooperación, remitiendo las relaciones de intercambio y ayuda mutua no solo en aspectos materiales, sino en la intensificación de la relación entre pares, familiares, amigos y vecinos.

En el mismo caso de la radio, la música constituye un elemento importante de identificación especialmente en el caso de los jóvenes. Martín-Barbero (2002: 142) señala:

Quizá la experiencia más pujante y expresiva de las apropiaciones, reelaboraciones y montajes con que los sectores populares urbanos producen su identidad sea la música. Desde la ‘chicha’ hasta el ‘rock nacional’ (...) en ambos casos la apropiación y reelaboración musical responde a movimientos de constitución de nuevas identidades sociales: la del emigrante andino en la ciudad capital o la de una generación que busca su expresión. Y en ambos casos también la música se produce no por abandono sino por mestizaje, (...)

La nueva música en sus múltiples manifestaciones influye también en la constitución de las identidades sociales. Los jóvenes se identifican y apropian de diferentes géneros musicales en la ciudad en bares, discotecas, etc.

Otro medio masivo que contribuye a la construcción de la identidad en la vida cotidiana del joven es la televisión. De la diversidad de mensajes audiovisuales, el joven selecciona y se apropia de aquellos contenidos que considera significativos en un momento y en un espacio social, integrándolos a su universo de identidad existente.

La televisión se integra además en el trabajo reflexivo sobre la identidad en forma de discursos sobre si mismo, tales discursos incluyen otros contextos culturales, forma de vida, y grupos sociales diferentes a las del espectador, ofertando una serie de formas de vida deseadas por éste.

Así, los mass media se integran en la vida cotidiana de los jóvenes en general, y de manera especial en los jóvenes de procedencia rural, complementando otras actividades y ocupando espacios definidos, son parte importante de sus conversaciones, de sus adscripciones, influyendo en la interacción entre ellos, junto a otros factores de incidencia cultural son elementos mediante los cuales, los jóvenes interpretan el mundo.

La televisión, hoy, juega un rol importante en la construcción social de la realidad y en la configuración de estructuras sociales, mediante la presentación de modelos sociales, formas de vida y las representaciones acerca del presente y el futuro. Dichas representaciones se construyen socialmente tanto en el marco de las interacciones sociales como en el contexto de las pautas institucionales vinculadas en la estructuración del curso de la vida.

Estas representaciones de futuro permiten a los sujetos organizar y orientar sus metas, aspiraciones y motivaciones, en relación directa con los contextos socioculturales e históricos, así como con las imágenes ofrecidas por los medios de comunicación, los grupos de referencia y las experiencias inmediatas de los individuos.

En este sentido las identidades juveniles se hallan en proceso de reestructuración permanente a partir de los productos globales; éstos traspasan los límites locales: barrio, escuela, universidad, país, siendo las tecnologías el recurso que las hace posibles.

La identidad juvenil por tanto también es definida desde afuera, a través de representaciones simbólicas, que son incorporados por el joven rural como indicadores indispensables de su identidad (ropa, música, lenguaje, actividades recreativas).

## **Antecedentes**

Es importante considerar la dinámica de las identidades juveniles en el contexto contemporáneo del país, para tomar en cuenta la complejidad de las variadas interacciones en el escenario de la época actual.

Por ello, para abordar el problema de investigación en torno a la interculturalidad y las identidades juveniles rurales, es necesario hacer una revisión histórica que sirva para contextualizar estos procesos sociales, en el marco político histórico, económico y cultural que ha atravesado la nación boliviana.

Bolivia, constitucionalmente, define y reconoce su condición pluriétnica y multicultural. Este reconocimiento es producto de la conquista protagonizada por varios actores sociales –principalmente indígenas- que durante la historia boliviana lucharon contra diversas formas de exclusión, contra políticas uniformizantes y homogeneizantes. Por ejemplo, la imposición de una sólo idioma, el español, una sola cultura, la occidental, etc. Así, la formación de esta Bolivia plural contemporánea es resultado de confrontaciones de los movimientos populares e indígenas contra un Estado monocultural.

Sin retroceder mucho en la historia, todo el siglo XX en Bolivia los múltiples actores sociales, han protagonizado, luchas sociales y políticas demandando siempre en forma perseverante sus derechos y trataron de modificar las relaciones de poder. Sin embargo como señala (Calderón, 1999: 428) pocos son los movimientos sociales de carácter histórico que han logrado ser proyectos nacionales “son fundamentales al respecto los movimientos étnico-culturales, los obrero-mineros y los regionales”.

Para fines de esta investigación interesan particularmente los primeros, porque se enmarcan en la dimensión multicultural y las luchas protagonizadas para lograr el reconocimiento de los derechos de las culturas originarias del país que poseen una “acentuada pluralidad cultural, donde conviven la cultura occidental, industrial y cristiana, con las culturas aymaras, quechuas y tupiguaraníes” (: 439)

La historiografía boliviana registra más de cuarenta levantamientos campesinos entre 1901 y 1918 en todo el territorio nacional y no sólo de aymaras sino también de campesinos quechuas y de indígenas choritis, tapiates y tobas en el chaco boliviano” (: 429)

El periodo liberal estuvo colmado de luchas campesinas e indígenas desde la década de los 20, sobresaliendo los levantamientos de Jesús de Machaca en 1921 y de Chayanta en 1927.

### **Contexto político boliviano**

En la historia boliviana, han existido varios momentos de cambios y reformas, pero es el período de retorno a la democracia, que comienza a partir del año 85 el que interesa para contextualizar e interpretar los procesos de resistencia e integración de los distintos movimientos sociales que han exigido sus demandas y es precisamente este el marco de referencia para entender a los jóvenes sujetos del presente estudio.

Este proceso conlleva a un debilitamiento de la oligarquía, una descomposición de los viejos modelos, políticos y económicos, a su vez que surgen cada vez con más fuerza nuevos movimientos de actores sociales que reivindican sus derechos, reclaman su exclusión de todos los ámbitos de la vida pública visibilizándose cada vez con más fuerza.

### **Movimientos indígenas**

Este movimiento es una yuxtaposición entre una dimensión identitaria nacional (Nación aymará, nación quechua, nación guaraní, etc.), una dimensión clasista (dominante y subalterna), y la dimensión de ciudadanía. Predominando de forma combinada un movimiento sobre los otros dos según la coyuntura.

- En el período del MNR (40-50) el elemento central articulador fue la clase y de forma secundaria el movimiento étnico –cultural y la ciudadana. El campesinado era parte de una alianza de lucha de clases.
- En el cuestionamiento al neocolonialismo predominó la orientación étnico-cultural como reconstitución de la identidad. “Esto ha sido muy común en los movimiento Katarista, en la rebelión de Zárata Villca y otras impulsadas en el oriente boliviano. (: 444)
- Durante el comienzo de la democracia la defensa de los derechos de la ciudadanía política, predominó sobre las otras dos, las demandas de este movimiento se orientaron a la descentralización y la participación popular “articulando (...) reivindicando identidades pluriculturales en la nación (...) Víctor Hugo Cárdenas, primer vicepresidente originario, está asociado a este tipo de orientación ( Ídem)

### **Bolivia y la reconstrucción de una nueva ciudadanía**

Es a partir de 1985 y con la aplicación de ciertas políticas neoliberales y reformas legales para estructurar y modernizar el país las que van conformando el aspecto identitario del país.

Una primera a partir de 1993 “la decisión de construir una nueva sociedad civil que reconozca la diversidad cultural y especificidad de género de los bolivianos, y su derecho a participar en los procesos de desarrollo como actores sociales iguales”. (Lagos, 2001: 273)

A partir de esta decisión se reforma el primer artículo de la Constitución Política del Estado, “donde se reconoce que Bolivia es una sociedad multiétnica y pluricultural, (...) y la creación de una secretaria de Asuntos de género y generacionales” (Ídem)

De esta manera la presencia ciudadana se hace cada vez más importante, las fuerzas socioculturales constituyen nuevas identidades: clase, etnicidad, género y nacionalidad. Sin embargo, el Estado que en principio pareció fortalecer y reivindicar estas identidades como parte de su retórica, no tuvo coherencia con las prácticas estatales, de democracia, diálogo e igualdad.

## **Jóvenes y democracia**

Los jóvenes ajustan sus expectativas de acuerdo a su tiempo, por ello es necesario incidir en el proceso de democracia que en Bolivia se empieza a gestar durante los años 80. “Cada generación reconstruye la realidad, afina las diferencias entre su entorno, entre el ayer y el hoy día”. ( Abruzzeze, 2003: 44)

Abruzzeze (1999: 59) señala que la década final del siglo XX, se vive un silencio histórico, que marca una visión pragmática en los jóvenes al pensar todo en variables financieras, al fetiche de la mercancía junto a una realidad de pobreza y exclusión y la evidente crisis del capitalismo ha hecho que los jóvenes empiecen a pensar en nuevos paradigmas que les faciliten una visión de largo alcance a proyectos históricos, por ello los jóvenes de hoy tienen un perfil bastante complejo.

“Las semejanzas que encuentra un joven quechua pueden ser diametralmente opuestas a un ciudadano, pues en el primero el referente campestre y la noción de una existencia contemplativa basada en una profunda relación entre él y la naturaleza cristalizarán en una concepción diferente de la vida, de ahí que las culturas juveniles se hacen tan diferenciables (...) además esta forma especial en que la juventud construye su mundo permite reconocer las profundas diferenciaciones entre el campo y la ciudad, entre los estratos poderosos y los estratos desvalidos, entre los jóvenes de la sociedad actuante y entre aquellos de la marginalidad presente. No son diferentes por el atributo del número, por la cantidad, ni siquiera por la característica externa de la piel, el origen geográfico o el credo, son diferentes porque las similitudes que utilizan para explicarse el mundo pertenecen al orden de las cosmovisiones, de las configuraciones del saber mediante las cuales los hombres dan cuenta de su forma de vivir por relación al mundo material que los rodea. ( Abruzzeze, 2003: 45)

Existen muchas formas de ser joven, razón por la que no hay una categorización, ni tipificación definitiva; sin embargo, para fines de este estudio se recurrirá a una caracterización realizada por Alex López (2003: 63) opta como referentes los deseos y aspiraciones de diferentes tipos de jóvenes, tomando en cuenta su clase social y su condición económica.

El autor citado señala que en Bolivia, más exactamente en la ciudad de La Paz, existen tres grandes tipos de jóvenes: Los jóvenes de la clase alta y media alta, que persiguen los estereotipos occidentales de juventud, cuyas prácticas y consumos son promovidos por los medios masivos de comunicación, constituyéndose en una juventud globalizada, el autor los clasifica como el síndrome de Peter Pan (sic) porque evitan el matrimonio, tienen poca estabilidad de pareja y quieren permanecer más tiempo en casa de sus padres.

Estos jóvenes desean constituirse como grupo y buscan oportunidades para desarrollar una carrera a largo plazo y un buen salario inicial.

Otro grupo, son los jóvenes de clase media, estos tienen mayor preocupación por satisfacer sus necesidades básicas de formas más urgentes, es una juventud que estudia y quiere trabajar pero no tiene empleo, por lo que estudiar es una forma de trabajar y pasarla bien.

Los jóvenes de clase baja, -según el mismo autor- refiriéndose a la juventud alteña, se caracterizan por su inconformidad y por la sensación de pérdida, postergación y exclusión. “No tiene los canales apropiados para legitimar sus estilos de vida y construir sus aspiraciones (...) en función de sus trayectorias familiares, su origen étnico, sus consumos culturales, y la hibridación de sus estilos de vida, estaría ubicado en el escalón urbano más subordinados” (: 69)

Esta clasificación es similar a la de los jóvenes de origen rural, sujetos de estudio del presente proyecto, por la condición socioeconómica y de parentesco.

“La juventud alteña que se reconoce étnicamente aymara y culturalmente mestiza desea el reconocimiento tanto como el respeto de su identidad” (López, 2003: 70)

En resumen, se puede decir que los jóvenes en general se constituyen en sector de subordinación social; los de sectores populares conforman un sector de jóvenes en condición de marginación social, y los jóvenes en extrema pobreza constituyen un sector de jóvenes en condición de exclusión social.

A manera de resumen, se puede señalar que los jóvenes de hoy se encuentran enmarcados en el siguiente contexto:

- En el ámbito político, el modelo neoliberal como alternativa democrática y económica.
- En lo económico, el modelo predominante de mercado no ha favorecido la producción nacional, sobretodo comunitaria y microempresarial que constituye el rubro productivo de los sectores marginales, con la consiguiente falta de oportunidades para los sectores indígenas, rurales y obreros. Se ha concentrado el poder y la riqueza en las élites subordinadas a los intereses del capital mundial.

En el ámbito social:

- Alto costo social, por el empobrecimiento de grandes grupos sociales en el país, se han afectado los derechos sociales, como la alimentación, la salud y la educación.
- Usurpación de las tierras a comunidades campesinas y pueblos indígenas.

### **Antecedentes de estudios sobre juventud en América Latina y Bolivia.**

Las investigaciones de las distintas disciplinas en la región en torno a la juventud datan de tiempo atrás y asumen características particulares en cada disciplina científica.

En Latinoamérica el primer trabajo científico social sobre la juventud data de 1970<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Véase la obra de Mattelart y Mattelart (1970), los autores debaten sobre si la juventud rural es una entidad objetiva como grupo social o si se trata sólo de una categoría analítica.

Posteriormente surgen investigaciones sobre la juventud provenientes de la microsociología urbana (Escuela de Chicago y Escuela de Birmingham). En la antropología (La escuela de la cultura y personalidad, focalizan su atención en las fricciones sociales intraurbanas provocadas por las nacientes culturas juveniles, como también fenómenos como la enculturación y el tránsito hacia la adultez en sociedades no occidentales. Sin embargo como señala (González, 2001: 7) estos programas no abordaron la problemática de la juventud rural.

Así mismo en la década de los 80 la trayectoria investigativa latinoamericana tiene un sesgo metropolitano y urbanizante, además de investigaciones sobre la juventud urbano-popular.

En la década de los 90 es importante citar estudios sobre la juventud rural como el de Rodríguez y Dabezies, (1991) citados por González, quienes plantearon la dificultad de definir a la juventud rural como juventud y por tanto una infrecuente emergencia como actor, esto debido a distintos fenómenos: contacto temprano al mundo laboral, la difícil permanencia en el sistema educativo, y la temprana formación de la familia, por lo tanto estos trabajos centraron su atención desde una perspectiva productiva.

En Bolivia fuera de trabajos realizados en torno al tema de la educación intercultural bilingüe, y desde una perspectiva más social e identitaria, el año 2003, se realizó una investigación financiada por el Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB) en la ciudad de Tarija, donde se revela la dinámica intercultural entre Cambas, Chapacos, Aymaras y Quechuas.

Los resultados señalan que en los cuatro conglomerados existen marcados procesos de interculturalidad, producto de las migraciones causadas por la pobreza y la falta de trabajo en los lugares de origen, generando una “(...) permanente construcción de relaciones y prácticas culturales- muchas veces generadoras de polarización social- que abren nuevos espacios de convivencia, encuentro y de unidad cultural que, en última instancia, fortalecen las identidades culturales de cada uno de los grupos estudiados”. (Peña, 2000:136-137)

En cuanto a investigaciones sobre jóvenes e interculturalidad existen dos estudios realizados en la ciudad de La Paz, también auspiciados por el PIEB. Uno, desde la perspectiva del joven aymara, evidenciando que los procesos de ruptura y continuidad de la tradición cultural están presentes en las identidades juveniles de El Alto. (Guaygua, Riveros y Quisbert, 2000).

Otra investigación sobre los jailones (jóvenes de las clases altas) revela que los jóvenes de élite de la ciudad de La Paz no son conscientes de los procesos históricos ni la problemática que vive el país, lo que no deja de preocupar ya que tradicionalmente se han constituido en los futuros líderes del país (López, Jemio, Chuquimia: 2003). Sin embargo, esta realidad ha ido cambiando en el país ya que el liderazgo campesino ha empezado a protagonizar como nunca antes en el ámbito político, una clara muestra es el actual presidente de la República Evo Morales Ayma.

Si bien son siglos de búsqueda de reivindicación política, es a partir de 1995 con la Ley de Participación Popular que los movimientos de origen indígena - campesino se integran de manera más protagónica, en la política. Y son las elecciones de 1999, que visibilizan más esta inserción, en alcaldías y concejalías.

La participación de los mismos ha sido inicialmente dentro de partidos tradicionales, como suplentes y no de manera permanente. Xavier Albó (1999:92), señala que “Según los datos de 1996, el número mayor de municipios de origen indígena – campesino se da el La Paz (39) y Santa Cruz (38); pero la mayor proporción con relación al total de municipios ocurre en Oruro (82 %) y Santa Cruz (81 %)” (: 21).

## **Marco teórico**

### **Comunicación y cultura**

Este trabajo se inscribe en el campo comunicación-cultura. En los estudios de comunicación, se manifiestan diferentes enfoques vinculados a la cultura, desde enfoques funcionalistas, pasando por los estructuralistas, hasta los críticos. Por tanto, el presente estudio se alinea dentro la concepción crítica, ya que en sociedades como la boliviana con contrastes sociales marcados, el enfoque dialéctico contribuye a una mejor comprensión de los procesos culturales vinculados a la historia.

Este enfoque crítico surge en contraste al paradigma funcionalista estadounidense, predominante hasta entonces, que sobredimensionaba la capacidad de los medios masivos de comunicación y sus efectos en los receptores privilegiándolos como objeto de estudio para investigaciones.

Dentro la corriente culturalista crítica de la comunicación surgen teóricos latinoamericanos, entre ellos Jesús Martín-Barbero y su teoría de la mediaciones culturales; Néstor García Canclini, y su aporte teórico del consumo cultural o Jorge González y su teoría de los frentes culturales entre otros, quienes “Llegaron a generar una nueva tendencia en la investigación en comunicación de la región” (Beltrán, 1993: 32).

Jesús Martín-Barbero, en su teoría de las mediaciones, asume que “la comunicación debe ser vista como un proceso social integrado en las prácticas culturales de la vida cotidiana, con todas las consecuencias contextuales que esto implica.” (:270). De esta manera este autor marca el nexo existente entre comunicación y cultura, el cual no sólo obedece a las construcciones teóricas sino que se inserta en lo cotidiano, siendo además una forma de acceder más integralmente a la investigación de la cultura y sus formas de interacción.

Al respecto cabe resaltar que “Canclini no se refiere en particular a la comunicación, pero la ve como un subtema en los estudios culturales” (Tufté, 2000: 269).

Hablar de comunicación e identidad tiene algunas implicaciones de orden teórico. La identidad es un concepto formulado desde la antropología, la psicología y también es retomado por todas las ciencias sociales. Frente a la complejización de los objetos de estudio, una sola ciencia no puede dar cuenta de la totalidad de un hecho social, por eso es necesario construir redes cognitivas inter y transdisciplinarias para poder comprender la realidad social.

En esta línea, y por la complejidad del problema de investigación, se recurrirán a teorías que permitan explicar el fenómeno de la interculturalidad en los jóvenes, ya que como lo señala Asunción – Lande (1989: 283)” en el caso de la comunicación intercultural hay todavía una necesidad de unificación de conceptos, modelos y bases teóricas (...) en relación a otras áreas de los estudios de la comunicación”.

### **Interaccionismo simbólico**

El enfoque teórico que permitirá abordar el problema de investigación es el interaccionismo simbólico, porque se aplica a trabajos de la vida cotidiana la cultura y el sentido común “el interaccionismo da una gran importancia a los aspectos subjetivos de la acción humana” (Kaplún, 2004: 70)



Cabe señalar que este enfoque tiene un estrecho vínculo con la escuela comunicacional de Palo Alto, que concentra sus estudios en la comunicación interpersonal alejándose de otros enfoques teóricos que se dedican al estudio de los medios masivos de comunicación y las industrias culturales.

La teoría de la interacción simbólica centra su estudio en la influencia de los símbolos y significados sobre la interacción humana “En el proceso de interacción social las personas comunican simbólicamente significados a otra u otras implicadas en dicho proceso (...) en la interacción social los actores emprenden un proceso de influencia mutua” (Ritzer, 2002: 275)

De esta manera la comunicación es precisamente un proceso de interacción social, y “Las definiciones de las relaciones sociales son establecidas interactivamente por sus participantes, de modo que la comunicación puede ser entendida como base de toda relación”. (Rizo, 2004: 3)

Esta interacción es condicionada por la sociedad, es decir los universitarios, establecen relaciones sociales en base a lo que perciben del contexto que los rodea, amigos, familia, etc. es decir esa otredad social. Sin embargo cada persona de manera individual puede modificar los significados y símbolos.

Por lo tanto el interaccionismo simbólico y la Escuela de Palo Alto ayudan a comprender que la comunicación es la base para comprender el mundo social y es clave para entender como los universitarios reconstruyen su identidad sobre la base que atribuyen a los objetos y situaciones que les rodean y la significación individual que cada uno le otorga.

Dentro del interaccionismo simbólico existen varios enfoques, de diferentes autores. Para los fines de esta investigación se tomará en cuenta a Blumer (1962) citado por Ritzer (2002: 288) quien señala que la sociedad se compone de microestructuras, para él “La sociedad humana ha de considerarse como un conjunto de personas que actúan y la vida humana consiste en las acciones que estas realizan” (Ídem)

### **La teoría de las representaciones**

La Teoría de las Representaciones, de vertiente psicológica permitirá analizar la conformación de las identidades juveniles y descifrar las representaciones sociales de los sujetos.

Las representaciones sociales desempeñan una función particular en la interacción de los grupos, por las representaciones que suscitan. Las representaciones sociales desempeñan una función particular en la interacción de los grupos; si su contenido depende de la naturaleza de las relaciones entre grupos, esta a su vez no dejan de influir en el desarrollo de dichas relaciones, anticipando su evolución y justificando su naturaleza. (Doise, 1982: 128)

Los jóvenes al conformar grupos se consolidan en relación y/o en contraposición con otros conjuntos de jóvenes, estas relaciones se hallan determinadas por las representaciones sociales que son imágenes proyectadas subjetivamente en base a percepciones psicológicas.

“Los grupos se consolidan, fraccionan y fusionan, se acercan se alejan en sus percepciones, actitudes y comportamientos. La comprensión de estos fenómenos no se reduce sólo a las nociones de conflicto, de comunidad o de jerarquía de intereses” (: 129).

El autor citado señala los siguientes tipos de representaciones:

## La representación selectiva

Se refiere a la existencia de situaciones que hacen que el grupo interactúe favorablemente o desfavorablemente, y los sujetos tienden a actuar mediante el juego de motivaciones mixtas. Según cuatro escalas diferentes, basadas en las motivaciones más o menos cooperativas, competitivas, hostiles o generosas.

## La representación justificadora

Se refiere a la justificación de un comportamiento dado en un grupo respecto a otro “La función de perpetuar la distancia económica, sexual y cultural que los grupos dominantes quieren guardar respecto a los dominados” (:130)

## La Representación anticipatoria

”Es la manera en que los grupos elaboran las representaciones de los unos para con los otros, depende de las relaciones entre dichos grupos. Sirven para justificar cierto desarrollo salvaguardando la especificidad y la identidad de los grupos. La representación interviene en la determinación de este desarrollo, anticipándolo activamente” (: 132).

## La representación del futuro

Un componente importante en la identidad del joven es la comprensión que éste tiene del futuro, esta es una construcción social muy ligada a las interacciones sociales y el contexto que le rodea. Nurmi. Poole y Seginer (1995) citados por Pérez, (2002: 24) denominan a este componente la representación del futuro.

(...) el joven es un sujeto social en construcción de su identidad individual y grupal. Construcción de su estatus en la sociedad. De sus grupos de referencia y sus imaginarios de futuro. Construcción de su futuro en pequeñas decisiones, de sus relaciones sociales, de sus redes y comunidades de interpretación del mundo.

## Teorías de la vida cotidiana

De igual forma, el modelo teórico de la vida cotidiana permitirá comprender los actos cotidianos que se dan en la sociedad en los diversos ámbitos, familiares, laborales, de recreación, etc. Asumidos por la gente común, y desde su punto de vista, la vida cotidiana se convierte en “un espacio de producción de significados en procesos dialécticos de construcción, densos y de difícil comprensión inmediata” (Guardia, 2003:37).

Los espacios y los tiempos para la cristalización de las identidades y culturas juveniles, situadas en el mundo urbano, confieren a la vida cotidiana y el ocio los lugares privilegiados para vivirla.

El hábitat y los hábitos<sup>2</sup>, son elementos centrales para la activación de sentidos, y por tanto para la construcción de identidad. Estos se articulan alrededor de creencias y visiones de mundo, históricas y culturalmente construidas, adaptadas a ese hábitat y arropadas por costumbres que forman parte de la vida.

El hábitat junto a los hábitos se construyen territorialmente pero además derivan de microculturas locales.

Al respecto se debe tomar en cuenta la siguiente consideración que destaca Néstor García Canclini. En el sentido de que las teorías del contacto cultural, han estudiado casi siempre los contrastes entre los grupos solo por lo que les diferencia. El problema reside en que la mayor parte de las situaciones de interculturalidad se configuran hoy no sólo por las diferencias entre culturas desarrolladas separadamente sino por las maneras desiguales en que los grupos se apropian de elementos de varias sociedades, los combinan y los transforman (García, 1989: 109)

### **El fenómeno de la migración campo/ciudad**

Los procesos de migración no están ausentes del fenómeno que atañe al presente estudio, por ello se tomarán como referente algunas investigaciones que ayuden a entender esta problemática de la identidad en torno a la migración.

Para ello se revisarán trabajos como el de Ximena Costales (1997:39), en una investigación realizada en Quito donde se refiere a los indígenas que llegan a la ciudad y establecen vínculos de comunidad, la autora señala: “Cuando éstos llegan, comienza a formarse una red de solidaridad y ayuda mutua para la supervivencia, que demuestra a las claras que algunos patrones de vida comunitaria se trasladan a las urbes junto con los migrantes” (Costales, 1997:39).

### **Culturas juveniles**

La juventud es una construcción social, es una categoría que produce una serie de significados, de configuraciones culturales y visiones de mundo, que se expresan en la forma de hablar, de vestir, en la música y en los valores.

Feixa define a las culturas juveniles como:

(...) La manera en que las experiencias sociales de los jóvenes son expresadas colectivamente mediante la construcción de estilos de vida distintivos, localizados fundamentalmente en el tiempo libre o los espacios intersticiales de la vida institucional. En un sentido restringido designan la aparición de “microsociedades juveniles” con grados significativos de autonomía de las sociedades adultas que se dotan de espacios y tiempos específicos, y que se configuran históricamente en los países occidentales tras la segunda guerra mundial, coincidiendo con grandes procesos de cambio social en el terreno económico, educativo, laboral e ideológico (Feixa, 1999:84)

Los jóvenes son una categoría difícil de definir, ser joven no significa una edad o una época de la vida, sino que existen múltiples categorías que tienen que ver con varios factores, la clase, el género, la pertenencia a un grupo cultural, el nivel económico, etc. (Elbaum, 2002: 171) señala:

---

<sup>2</sup> “El *habitus* es el conjunto de modos de ver, sentir y actuar que aunque parezcan naturales son sociales, es decir moldeados por las estructuras sociales” Cecilia Flachsland . Pierre Bourdieu y el capital simbólico. pp. 53

Las culturas juveniles ni disuelven ni borran las fronteras sociales, hay jóvenes pertenecientes a subculturas marginales, marginadas, rebeldes o integradas (...) Pertenencias simbólicas que agregan o redefinen las formas de lo que hoy es pertenecer a distintos y distantes sectores sociales. Identificaciones que permiten en función- negación, adecuación o competencia- de legitimidades simbólica de variado signo.

Sin embargo hay algunas características que son comunes a los jóvenes en general. Rossana Reguillo (2002: 142), menciona las siguientes:

- Poseen una conciencia planetaria, globalizada, que puede considerarse como una vocación internacionalista. Nada de lo que pasa en el mundo les es ajeno, se mantienen conectados a través de complejas redes de interacción y consumo, dentro y fuera de los circuitos del mercado.
- Priorizan los pequeños espacios de la vida cotidiana como trincheras para impulsar la transformación global.
- Hay un respeto casi religioso por el individuo, que se convierte en el centro de las prácticas. Puede decirse que la escala es individuo-mundo y que el grupo de pares no es ya un fin en sí mismo, sino una mediación que debe respetar la heterogeneidad.
- Existe una selección cuidadosa de las causas sociales en las que se involucran. Sus protestas tienen dedicatorias explícitas y van de las grandes transnacionales a las policías y gobiernos locales.
- El barrio, entendido como el territorio propio, ha dejado de ser el epicentro del mundo y de sus prácticas.

Es la vida cotidiana donde la presencia juvenil, experimenta esta serie de intercambios simbólicos desde el reconocimiento, la aceptación hasta la oposición y la exclusión con determinados grupos sociales. Así las ciudades reconvierten en espacios donde las identidades juveniles van reconfigurándose en sus relaciones con los grupos de su entorno, en diferentes espacios de socialización.

Martín-Barbero (2002: 280), explica que un factor determinante en la conformación de las identidades juveniles es el proceso de modernizador de la urbanización, que en América Latina responde a tres dinámicas:

- Una, el deseo y la presión de las mayorías para conseguir mejores condiciones de vida.
- La segunda, la cultura de consumo que llega de los países centrales “revolucionando los modos de comportamiento y los estilos de vida, desde las costumbres alimenticias a las modas vestimentarias, los modos de divertirse, las maneras de ascenso, y los signos sociales de estatus”.
- La tercera, las nuevas tecnologías comunicacionales que impulsan una vida más abierta y conectada, lo que se traduce en “nuevas formas de juntarse en la ciudad”.

Respecto a los cambios de rol y sus implicaciones culturales en los jóvenes, la antropóloga Margaret Mead (1969), recurre a un triple esquema para explicar la reproducción sociocultural; para ella existen tres tipos de culturas:

- La postfigurativa: Que en términos simples los jóvenes aprenden de sus mayores. El presente y el futuro están anclados en el pasado. Son propiamente las culturas de la tradición.

- La cofigurativa, es aquella en que tanto jóvenes como adultos aprenden de sus pares. El futuro está anclado en el presente. Son propiamente las culturas de la modernidad avanzada.
- La prefigurativa, es aquella cultura en que los adultos aprenden de los jóvenes; para Mead, se trata de un momento histórico sin precedentes “en el que los jóvenes adquieren y asumen una nueva autoridad mediante su captación prefigurativa del futuro aún desconocido”. Mead (1969) en Reguillo (2000: 62-63).

En términos de vinculación de los jóvenes con la estructura o sistema, pueden reconocerse básicamente dos tipos de actores juveniles:

- Los que han sido pensados como “incorporados”, cuyas prácticas han sido analizadas a través o desde su pertenencia al ámbito de estudio, laboral o religioso; o bien, desde el consumo cultural.
- Los alternativos o disidentes, cuyas prácticas no han sido incorporadas a los esquemas de la cultura dominante. (Reguillo, 2000:31).

### **Comunicación intercultural**

La interculturalidad no puede existir al margen de la comunicación ya que el intercambio simbólico y la construcción de sentidos no existen al margen de ella. En este estudio se parte de las siguientes definiciones:

Teodora Camacho (1996: 21) señala que: “la comunicación intercultural es un proceso de interacción que incluye a individuos y grupos que poseen diferencias culturales reconocidas, de tal forma que esas variaciones afectarán significativamente la forma y el resultado del encuentro”.

La comunicación intercultural implica también asumir actitudes, sentidos y ciertos significados diferentes al propio. Según Xavier Albó, (1999:31) “la interculturalidad se refiere sobre todo a las actitudes y relaciones de las personas o grupos humanos de una cultura con referencia a otro grupo cultural, a sus miembros a sus rasgos y productos culturales” (1999:31). Esta definición muestra la trascendencia social que tiene la interculturalidad y la importancia del “otro”.

### **Vicios y virtudes de la comunicación intercultural**

La comunicación intercultural en la práctica plantea algunas relaciones negativas, y asimétricas, en la forma de percibir al otro, a continuación se revisan las que otorga Eileen Mc Entee (2000:357-365)

- El *etnocentrismo*, que considera que las sociedades tradicionales, sus valores, principios y formas de vida y de ver el mundo son las mejores, las más elevadas y las solamente posibles.
- La *xenofobia*: Es una forma de comportamiento cultural que supone la aversión al extranjero.
- La *xenofilia*: Opuesta a la xenofobia, considera a las culturas foráneas superiores a la propia. Implica una fascinación por lo ajeno y un desprecio por lo propio.
- El *racismo*: Es el rechazo y la discriminación a sociedades enteras y no solo a los individuos.

Pero también existen relaciones positivas, que se establecen en valores interculturales hacia la identidad y la “otredad”.

## **El choque cultural**

Se caracteriza por una serie de síntomas que las personas experimentan al cambiar de residencia, y tener que enfrentar nuevas situaciones diferentes a las acostumbradas. Las mismas que suponen continuar con aspectos cotidianos, pero en un contexto diferente al habitual.

Los síntomas son: tensión, clima de rechazo, desorientación, sensación de pérdida, sentimientos de sorpresa, ansiedad, disgusto e indignación y sentimiento de impotencia.

Así mismo la autora, señala que existen factores de situación y factores históricos en cuanto a la habilidad de la persona para tratar con la experiencia del choque cultural, “Los factores de situación son manejables y se refieren a aspectos de la experiencia cultural externos al individuo: los históricos generalmente no lo son. Porque se refieren a limitaciones sociales impuestas. “Por ejemplo la historia entre diferentes grupos étnicos dentro de un país”. (Mc Entee, 1998: 37)

Las etapas del choque cultural son:

1) Luna de miel, es el inicio del encuentro intercultural, donde afloran las emociones, el entusiasmo y la curiosidad por lo nuevo.

Los jóvenes de las áreas rurales, experimentan el asombro que produce llegar a un lugar nuevo, donde las novedades se apoderan de los sujetos, produciéndoles una sensación placentera.

2) Crisis, cuando el individuo empieza a tomar conciencia de las diferencias culturales.

Después de la primera fase recién se toma conciencia, que se tiene que adaptar a nuevas formas de vida, desde la alimentación, las nuevas rutas, nuevas amistades, nuevos códigos culturales, maneras de hablar, vestir, etc. A las que habitualmente estaba acostumbrado en su lugar de origen.

Estos cambios culturales son los que desencadenan una crisis, pues se rompe el equilibrio de lo habitual, o lo que se consideraba normal.

3) Recuperación, es la forma en que el individuo aprende a manejar las nuevas situaciones.

Los sujetos se acomodan y van asimilando las costumbres del medio, la rutina diaria hace que los individuos- en este caso los universitarios- se adapten a un nuevo contexto y a otras formas de habitarla.

También existen ciertas áreas de dificultad:

Barreras de la comunicación intercultural. Surgen del lenguaje verbal y no verbal que el viajero desconoce.

Los jóvenes rurales tropiezan con el lenguaje, los códigos lingüísticos, incluso el lenguaje juvenil (modismos, jergas, etc.)

- Cambios culturales de valores, actitudes e identidad. Se enfrenta con la necesidad de entender nuevos valores y actitudes y de compararlos con los suyos.

Los jóvenes de procedencia rural tienen que aprender a integrar otros valores más individualistas e integrarlos a los propios.

- Reemplazo de la sólida red de familiares y amigos. Se enfrenta con la necesidad de reemplazar su grupo de familiares y amigos.

Al ingresar a la universidad el joven que llega de las comunidades debe integrar a su vida nuevos compañeros de estudio, y vivir con otras personas, de esta forma existen problemas cotidianos que resolver.

- Responsabilidades múltiples.

Por ejemplo en el caso de los universitarios enfrentarse a una carrera universitaria y responder en muchos casos a la confianza de los padres personas que se hacen cargo de los estudios.

## Metodología

### Metodología

El enfoque de la presente investigación será cualitativo, porque los procesos de interculturalidad no se pueden cuantificar ni medir, sino más bien describir, explicar y comprender. No se buscan resultados generales en base a datos numéricos y tratamiento estadístico, sino más bien la existencia y comprensión de “realidades múltiples, con diferencias entre ellas que no pueden resolverse aumentando los tamaños muestrales” (Erland y otros, 1993:14)

“En la investigación cualitativa no se habla de muestra: se tiene o no una *serie de casos a partir de los cuales se puede decir que estos casos le permiten tener una serie de conocimientos*” (Orozco, 1997:87)

En este sentido, lo que interesa es entender cómo es el proceso de interculturalidad y cómo se van configurando las identidades de los estudiantes del área rural a lo largo de su formación universitaria, por lo tanto, a priori no se puede determinar quiénes o con cuántos estudiantes se trabajará. Lo que sí se buscará son criterios de selección de diversidad cultural y género.

Tomando en cuenta que en la universidad San Francisco Xavier existen más de 40 carreras universitarias donde concurren estudiantes de toda procedencia, y también entendiendo que lo rural no es una categoría bien definida, y por lo tanto no puede ser vista como una sola unidad social, ya que existen muchas formas de ser rural. Se ha pensado adoptar un criterio de homogeneidad en los sujetos del presente estudio, respecto a la condición económica, para de esta manera tener un grupo no muy disperso y mejor delimitado.

Para ello se ha indagado en el Departamento de Bienestar Universitario las distintas becas que ofrece la universidad a los universitarios del departamento de Chuquisaca y se ha podido evidenciar conversando con la directora Lic. Gladys Ávalos (2006) que en la beca alimentaria es donde existe mayor concentración de estudiantes rurales. (ver anexo 5)

Estos estudiantes tienen las siguientes características:

- Proceden mayormente de comunidades de las Provincias (Hernando. Siles, Tomina y Luís Calvo)
- Son beneficiados con la beca alimentaria.
- Son estudiantes de bajos recursos económicos.
- Mayormente proceden de familias dedicadas a la agricultura.
- En la presente gestión (2006) son 100 alumnos beneficiados con esta beca.
- Los becarios son hombres y mujeres.
- Se encuentran en los diferentes cursos del pregrado.

Para observar las distintas formas de interacción comunicacional en la construcción o reconstrucción de las identidades juveniles se ha visto pertinente optar por el proceso, es decir analizar a los estudiantes de primer año, cuando recién llegan a la ciudad de Sucre y toda su permanencia hasta culminar los estudios universitarios, así se podrán evidenciar gradualmente cambios en las relaciones interculturales entre los universitarios.



La llegada a un contexto cultural diferente, incide en lo que se denomina el choque cultural que se manifiesta por (...) las tensiones y sentimientos de malestar que resultan de tener que satisfacer las necesidades cotidianas, como alimentarse, cuidar la salud y mantener la relaciones interpersonales, en formas en las que no se está acostumbrado” (Mc Entee, 1998: 36-37), los procesos de adaptación gradual supone una serie de asimilaciones y formas de integración, aceptación, rechazo, negociación cultural hasta concluir sus estudios universitarios. De esta forma se puede tener un panorama más completo e integral del proceso.

## **Métodos y técnicas**

### **Método etnográfico**

Por las características del estudio se empleará el método etnográfico, ya que se describirán y reconstruirán las formas de interrelación cultural de los universitarios, sus vivencias, sus problemas, hábitos, que configuran o más bien reconfiguran las identidades de la unidad social conformada por miembros de una comunidad universitaria en un ámbito urbano.

Una vez recogida la información, la etnografía permitirá posteriormente una reconstrucción analítica para interpretar la estructura social del grupo estudiado a partir de un esquema teórico que interprete los significados a partir de categorías y unidades de análisis.

### **Técnicas**

#### **Los grupos de discusión**

Es una técnica que consiste en “La selección de participantes y su distribución en grupos, tratando de reproducir conversaciones relevantes o pertinentes” (Valles, 2000: 309). Para ello se elegirán a estudiantes de las 3 provincias de Chuquisaca, mencionadas en la metodología (Hernando Siles, Tomina y Luís Calvo).

Para lograr una mayor representatividad en las sesiones se elegirán a seis participantes, tres hombres y tres mujeres que de forma voluntaria accedan a participar en las sesiones y que puedan proporcionar información importante.

Se ha pensado realizar inicialmente cinco grupos de discusión tomando en cuenta un grupo para cada grado de la universidad. Un primer grupo con estudiantes que se encuentren en primer año de la universidad que hayan llegado recientemente del área rural y que puedan conversar y discutir sobre el choque cultural que hayan experimentado al llegar a la ciudad.

Un segundo grupo para estudiantes de segundo año donde de se evidencien los procesos de asimilación o integración a las culturas urbanas.

Un tercer grupo de discusión para trabajar en lo que Eileen Mc Entee llama “vicios y virtudes de la comunicación intercultural” (etnocentrismo, estereotipos, prejuicio, xenofobia, solidaridad, reciprocidad) (Mc Entee, 1998: 357-365). De esta manera se formarán grupos con estudiantes del urbanos/rurales para identificar pautas de comportamiento que evidencien los conflictos interculturales.

Un cuarto grupo de discusión permitirá reflejar relaciones positivas, alianzas, negociaciones culturales, y diferentes redes de solidaridad que conforman los estudiantes.

Un quinto grupo para discutir y debatir sobre aspectos de la identidad la cultura de masas y la globalización. Para esta sesión se han previsto varios temas sobre el consumo cultural, que proviene de los mass media y las nuevas tecnologías y los factores que constituyen las culturas juveniles: lugares que frecuentan, música que escuchan, programas que ven por televisión, revistas a las que acceden.

Los procesos serán acompañados por una facilitadora experta en interculturalidad que iniciará cada sesión propiciando un clima de confianza entre los participantes, lo que se conoce como *rapport*. Posteriormente procederá a desarrollar las discusiones con los puntos expuestos para cada grupo.

Al tratarse de una investigación cualitativa estas ideas iniciales pueden ir cambiando, conforme el avance de la investigación.

Se utilizará, una cámara de video para captar mayor información, una libreta de registro, grabadora y papelógrafos para elaborar los aspectos centrales y las conclusiones que surjan del mismo grupo, en torno al tema tratado.

### **La entrevista en profundidad**

“La entrevista en profundidad es un constructo comunicativo y no simple registro de discursos (...).El discurso aparece, pues, como una respuesta a una interrogación difundida en una situación dual y conversacional, con su presencia y participación” (Alonso, 1994: 230).

Se realizarán entrevistas en profundidad a universitarios previamente seleccionados con los criterios que señala Gorden (1975), citado por Valles, (2000: 213) “quienes estén más dispuestos a informar” para obtener mayor riqueza en torno a la percepción cultural y sus vivencias, experiencias interculturales.

Se diseñará una guía de entrevista previa, con temas y subtemas enmarcados en los objetivos de la investigación. Sin embargo se tomará en cuenta que esta es una propuesta tentativa y provisoria ya que el diseño emergente de la investigación, puede hacer que se vaya modificando en el transcurso de la misma, según la información que se vaya obteniendo a lo largo del proceso.

No hay un número predeterminado de entrevistas, por lo que se realizaran las suficientes hasta tener la información requerida, siguiendo el principio de saturación, es decir cuando la entrevista ya no contiene nuevos elementos para profundizar el tema.

Se utilizará una grabadora reportera, para registrar las conversaciones con los entrevistados. Y una libreta para apuntar, aspectos de comunicación no verbal (miedo, timidez, estados de ánimo, señas, etc.)

Una vez obtenidos los datos se procederá a la organización del material para el análisis del mismo, siguiendo el esquema general que propone (Rodríguez, Gil y García, 1996: 204-216) que se resume a continuación:

- Separación de unidades significativas (lugares, fechas de las entrevistas, grupos de discusión y temáticas).
- Por perfil de sujetos participantes (edad, sexo, carrera que estudia, lugar de procedencia, tiempo de permanencia en la ciudad).
- Identificación y clasificación de unidades, en base a núcleos temáticos de la investigación en diferentes categorías, tomando fragmentos de las entrevistas.
- Síntesis y agrupamiento, estas actividades estarán presentes sintetizando en una metacategoría varias categorías que tienen algo en común. Se utilizarán diagramas, para mostrar las interconexiones entre categorías con ayuda de un software apropiado.

Posteriormente, se tendrán las conclusiones que son los resultados de la investigación en base a los objetivos planteados inicialmente y tomando en cuenta algunos cambios que hayan surgido en el transcurso de la misma. Los mismos que se presentarán en un cuerpo ordenado, estructurado y significativo, contrastando los resultados encontrados con la teoría.

Otro instrumento complementario que acompañará es la bitácora, que servirá para anotar, elementos que se observen en los participantes, en cuanto a actitudes, gestos, y otros elementos para complementar la recogida de información

## **Factibilidad**

### **Recursos humanos:**

#### **Investigadora**

De formación comunicadora social será quien lleve adelante la presente investigación, se encargará de todo el proceso, desde el inicio de la investigación hasta su culminación, planificará, recolectará, analizará y redactará el informe del trabajo. Asumirá toda la responsabilidad de la investigación, trabajará de manera personalizada durante el tiempo que dure la investigación, es decir un año aproximadamente

#### **Facilitadora**

Los grupos de discusión contarán con una facilitadora, antropóloga de formación, experta en interculturalidad, que se ocupará de dirigir las reuniones y ayudará a llegar a conclusiones relevantes de los temas que se trataran, los mismos que se detallan en la metodología del presente proyecto.

### **Recursos materiales:**

#### **Cassettes**

Se precisaran 100 cassettes de audio para registrar las entrevistas en profundidad a través de grabaciones a los alumnos que acceden a las becas alimentarias.

## **Grabadora reportera**

Será imprescindible una grabadora para registrar las entrevistas en profundidad a los alumnos, así como a los grupos de discusión.

## **Cámara de video y videos**

La cámara de video, resulta indispensable porque permitirá, captar mayores elementos, registrar detalles, en los grupos de discusión, amplificando la vista del investigador.

## **Programa atlas ti**

Este programa permitirá codificar los datos en base a categorías establecidas por ejemplo valores positivos temas para relacionar y vincular categorías, a partir de ello, proceder al análisis de los mismos.

## **Material de escritorio**

Se necesitará un paquete de hojas bond, para el trabajo impreso. Papel sábana para los grupos de discusión, marcadores para anotar aspectos centrales que surjan en los grupos.

## **Transporte**

Se precisará de transporte para ir al lugar de las entrevistas, y facilitar la movilización de los participantes de los grupos de discusión.

## **Impresión del trabajo**

Se necesitará imprimir los distintos borradores de la investigación así como el trabajo final.

### Recursos financieros:

ITEMS	Costo unitario	Tiempo requerido	Costo mensual	Cantidad de meses	Costo total por ítem	Presupuest o solicitado
<b>A. Recursos humanos</b>						
Honorarios investigador			4000 Bs.	10 meses	40000 Bs.	
Honorarios facilitadora			500 Bs.	5 meses	2500 Bs.	
Sub. total recursos humanos					42500 Bs.	42500 Bs.
<b>B. Transporte</b>						
Transporte			300 Bs.	7 meses	2100 Bs.	
Sub. total transporte						2100 Bs.
<b>C. Materiales</b>						
Cassettes de audio	4 Bs.		64 Bs.	6 meses	384 Bs.	
Cassettes de video	10 Bs.		10 Bs.	5 meses	50 Bs.	
Alquiler cámara de video		10 horas	50 Bs.	5 meses	500 Bs.	
Hojas bond					60 Bs.	
Tinta	40 Bs.			3 meses	120 Bs.	
Programa de computación Atlas Ti					2015 Bs.	
Sub. Total materiales					3129 Bs.	3129 Bs.
<b>Total presupuesto</b>					<b>47729 BS.</b>	<b>47729 Bs.</b>

### Cronograma

#### Revisión bibliográfica

El trabajo de detección de fuentes de primera, segunda y tercera mano, no se considera una etapa en la investigación, sino un trabajo permanente de búsqueda constante de información, recurriendo a bibliotecas, centros de investigación y documentación, Internet., para teorizar el estudio, investigaciones, antecedentes. Por ello esta actividad tendrá la misma duración de la investigación (Agosto 2006 - Marzo 2007)

#### Redacción del marco teórico

De igual manera el marco teórico, al ser el soporte teórico, de la investigación será un trabajo constante, para profundizar otras teorías, que permitan describir, explicar y predecir el fenómeno, así como la indagación de antecedentes e investigaciones que permitan una mejor comprensión y abordaje del tema de estudio (Agosto 2006 – Febrero 2007)

## **Trabajo de campo**

El trabajo de campo es la parte medular de la investigación, más aún al tratarse de una investigación cualitativa, por el procedimiento más intenso y minucioso. La búsqueda de información con las entrevistas a los estudiantes y los grupos de discusión serán trabajos personalizados y deberán ser los suficientes para responder al problema de investigación. Por lo tanto tendrán una extensa duración de tiempo.

(Septiembre 2006 – Febrero 2007).

En cuanto a los grupos de discusión. Se ha previsto una sesión por mes durante cinco meses (Octubre 2006 – Febrero 2007).

## **Transcripción de entrevistas**

Esta es la parte más morosa de la investigación ya que se tendrán alrededor de cien entrevistas, y talvez más considerando que serán varias sesiones hasta encontrar la información que responda a los objetivos planteados, por lo que se tiene previsto alrededor de seis meses el trabajo de transcripción. (Septiembre 2006 – Febrero 2007)

## **Análisis de datos**

Esta es la parte central de la investigación, porque una vez transcritas las entrevistas se tendrá que diseñar un mapa con categorías de análisis para poder encontrar recurrencias y contrastar con las teorías, por tanto requerirá de profundidad de análisis por parte del investigador, y empezará a partir de la segunda semana de tener las primeras entrevistas transcritas. De similar manera los grupos de discusión tendrán el mismo tratamiento. (Septiembre 2006 – Marzo 2007)

## **Conclusiones**

Se irán realizando conclusiones parciales, conforme el avance de la investigación y para el final se tendrán resultados generales que reflejen los resultados de la misma. Los mismos se socializarán y discutirán con los sujetos que han participado de la investigación (Septiembre 2006 – marzo 2007)

## **Redacción del informe**

Finalmente se redactará el informe final de la investigación para su posterior revisión y divulgación (Febrero 2006 – Abril 2007).



## Referencias

- 1969 Introducción a la sociología de la vida cotidiana .Madrid, EDICUSA.
- 1982 Psicología social y relaciones entre grupos. Barcelona, ROL.
- 1992 500 años de conflicto, estrategias de supervivencia de los pueblos Originarios. Oruro, MARKA.
- 1993 Comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: Una evaluación al cabo de cuarenta y años. Perú, IPAL
- 1995 “Los otros en filosofía”.Escarmenar Nº 12 (AGOSTO 1995): 11-18,
- 1996 Metodología de la investigación cualitativa. Costa Rica, ALGIBE.
- 1997 Identidad indígena en las ciudades. Quito, FUNDACION HANSS SEIDEL
- 1997 La construcción colectiva del conocimiento en la educación popular: Desafíos actuales en contextos culturales andino-bolivianos. La Paz, PROCEP.
- 1997 La investigación en comunicación desde la perspectiva cualitativa. México, IMDEC.
- 1998 Iguales aunque diferentes. La Paz, UNICEF-CIPCA
- 1998 Del racismo a la interculturalidad: Competencia de la educación. Madrid, NARCEA.
- 1998 Comunicación intercultural: Bases para la comunicación efectiva. México, MC GRAW HILL.
- 1999 “Actores sociales: Un siglo de luchas sociales”. En: Bolivia en el siglo XX: La formación de la Bolivia contemporánea. La Paz, OFSET BOLIVIANA: 420-450.
- 1999 “Vida insular en la aldea global paradojas en curso”. En: BARBERO, Jesús y otros. Cultura y globalización. Colombia. Universidad Nacional de Colombia: (53-77).
- 1999 De jóvenes, bandas y tribus. Barcelona, ARIEL.
- 1999 “Radio: Memorias de la recepción. Aproximaciones a la identidad de los sectores populares”. En: SUNKEL, Guillermo (coord.). Consumo cultural. Colombia, CONVENIO ANDRES BELLO: 295-324.
- 1999 Ojotas en el poder local: Cuatro años después. La Paz, HISBOL-PADER CIPCA 53
- 1999 “Globalización y Multiculturalidad”. En: LOPEZ, Fabio Globalización incertidumbres y posibilidades. Colombia, TERCER MUNDO – IEPRI: 95-122.
- 1999 América Latina Un espacio cultural en el mundo globalizado. Chile, CONVENIO ANDRES BELLO.
- 2000 “Las distancias lingüísticas”.En: MARGULIS, Mario. La juventud es más



- 2000 Emergencia de Culturas Juveniles: Estrategias del Desencanto. Bogotá, NORMA.
- 2000 “Los ‘padres’ de la investigación crítica de los medios en América Latina. EN: BELTRAN, Luís R. Investigación sobre comunicación en Latinoamérica: Inicio, trascendencia y proyección. La Paz, PLURAL: 263-270.
- 2000 “Moda y juventud”. En: La juventud es más que una palabra. 2º edición. Buenos Aires, BIBLOS: 133-147
- 2000 Ser Joven en el alto: Rupturas y continuidades en la tradición cultural. La Paz, PIEB.
- 2000 Diálogo de Sordos: Occidente e Indianidad, una aproximación conceptual a la educación Intercultural y bilingüe en Bolivia. La Paz, CEBIAE.
- 2000 Técnicas cualitativas de investigación social: Reflexión metodológica y práctica profesional. Madrid, SÍNTESIS.
- 2000-2005 Plan de Desarrollo Municipal.
- 2001 “Bolivia la nueva: La construcción de una nueva ciudadanía”. En: CAJÍAS, Dora y otros. Visiones de fin de siglo: Bolivia y América Latina en el siglo XX. La Paz, IFEA: 271-280.
- 2001 Interculturalidad y comunicación. Colombia, NORMA.
- 2001 La ciudad vagón: Los hilos negros de la ciudad blanca. La Paz, SIGNO.
- 2002 Teoría sociológica moderna. México, Mc Graw Hill.
- 2002 “La dimensión comunicacional de la cultura”. Ziguat N° 2 (noviembre 2002): 56-59.
- 2002 Oficio de cartógrafo: Travesías latinoamericanas de la Comunicación. Chile, FONDO DE CULTURA ECONOMICA.
- 2002 Los Cultural Studies: Hacia una domesticación del pensamiento salvaje. Buenos Aires, FPCS-UNLP.
- 2002 “Los desafíos de la Nación Boliviana: Estado Plurinacional y Nación Multicultural”. En: Bolivia, visiones de futuro. La Paz, ILDIS.
- 2003 “Los hijos de la democracia”. En: Opiniones y análisis: Los jóvenes en la democracia boliviana .La Paz, GARZA AZUL: 41-60.
- 2003 Globalización e identidades. Barcelona, ICARA.
- 2003 JAILONES: En torno a la identidad cultural de los jóvenes de la élite paceña. La Paz, PIEB
- 2003 Pierre Bourdieu y el capital simbólico. Madrid, Campo de ideas
- 2003 Pueblos indios en la política. La Paz, Plural CIPCA.

2003 “¿Qué desean los jóvenes?” EN: Opiniones y análisis: Los jóvenes en la democracia boliviana. La Paz, GARZA AZUL: 68-72.

2003 Interacciones: La dimensión comunicacional de la cultura. Santa Cruz, UPSA.

2003 Interculturalidad entre chapacos, quechuas, aymaras y cambas en Tarija. La Paz, PIEB.

2004 “Seis maneras de pensar la imagen organizacional”.Aportes (Marzo 2004): 69-79.

ABRUZZEZE, Renzo

ALBÓ, Xavier

AMANDO, De Miguel

ARAOZ, Carlos

BELTRÁN, Luís R.

CALDERON, Fernando

CAMACHO, Teodora

CHUQUISACA.

Comunicación y educación intercultural en Atipiris (ciudad de El Alto). La Paz, HISBOL.

COSTALES, Ximena

DE LUCAS, Javier

DOISE, Willem

ELBAUM, Jorge.

FEIXA, Carles

FLACHSLAND, cecilia

GARCÍA, Alonzo; Sáez, Juan

GARRETON, Manuel.

GRIMSON, Alejandro

GUARDIA, Marcelo

GUAYGUA, Germán; Riveros, Ángela; Quisbert, Máximo

HOPENHAIN, Martín.

KAPLUN, Gabriel

LAGOS, Maria

LÓPEZ, Alex

LÓPEZ, Alex; Jemio, Ronald; Chuquimia, Edwin

Margulis, Mario; Urresti, Marcelo

MARTÍN-BARBERO, Jesús

MATA, Maria Cristina

MATTELART, Armand; Neveau, Eric

MAYORGA, Fernando

MC. ENTEE, Hielén

MEDINA, Javier

NAVÍA, Walter

OROZCO, Guillermo

PEÑA, Lourdes y otros

que una palabra. 2º edición. Buenos Aires, BIBLOS: 157-173.

REGUILLO, Rossana

RITZER, George

RIVERA, Jorge y otros

RODRIGUEZ, Gregorio; Gil, Javier; García, Eduardo

RODRIGUEZ, Mario

ROJAS, Cesar

SOCIEDAD. La Paz, 1996.

TUFTE, Tomás

VALLES, Miguel

### **Correo Electrónico**

Alsina, Miquel. “Elementos para una comunicación intercultural”,

[Http://www.cidob.org/castellano/publicaciones/afers/36rodrigo.cfm](http://www.cidob.org/castellano/publicaciones/afers/36rodrigo.cfm), mayo 1997.

Caputo, Luis “Identidades trastocadas de la juventud rural en contextos de exclusión”. San José, 4-6 de diciembre 2000.

<http://www.iica.or.uy/redlat/identidadescaputo.doc>. diciembre 2000

González, Yaco. Juventud rural: Trayectorias teóricas y dilemas identitarios. Revista Nueva Antropología, Vol. XIX, N° 63. pp. 153-175. <http://www.iica.org.ui/REDLAT/publi024.doc>. S/f

Guzmán, Carlos. Las nuevas síntesis urbanas de una ciudadanía cultural. OEA  
<http://www.campus-oei.org/Sintesis.htm>

Lande, Asunción "Comunicación intercultural",

<http://www.uv.mx/dei/P-formación/Diversidad-2001/Asunción.htm>. s/f.

Pérez, Rolando. Televisión, juventud y futuro: Estudio intercultural con jóvenes costarricenses y alemanes. <http://www.iip.ucr.ac.cr/imagen/File/rap/televi/pdf>. 2002

Rizo, Marta "El interaccionismo simbólico y la Escuela de Palo Alto: Hacia un nuevo concepto de comunicación", [www.portalcomunicación.com/esp/pdf/aab\\_lec/rizo.pdf](http://www.portalcomunicación.com/esp/pdf/aab_lec/rizo.pdf), 2004

García Canclini. "Culturas urbanas de fin de siglo",  
<http://www.unesco.org/issj/ficis3/canclinispa.html>, s/f.

#### Conferencias

Zutter, Pierre "Visión del desarrollo rural. Desafíos actuales para Bolivia. Ciclo de conferencias ASUR, 6 de marzo 2006

#### Entrevistas

Avalos, Gladis

2006 [Entrevista realizada por Carla Garrón]. Sucre, 12 de Mayo de 2006.

#### Bibliografía complementaria

CHAPELA, Ma. del Consuelo; JARILLO, Edgar Carlos; OUTÓN, Manuel

1996 "Multicultural y lo cotidiano en educación superior". En: Revista Reencuentro "Educación, Cultura e interculturalidad". N° 3

GALINDO, Jesús

1987 "La sonrisa y la mueca: Cultura juvenil urbana y comunicación". En DIALOGOS. N° 25

PITTALUGA, Juan; Esmoris Manuel

1987 "Juventud, contracultura y cambio social en Montevideo: En DIALOGOS.

N° 25

TODOROV, Tzvetan.

1987 La conquista de América: la cuestión del otro. Colombia, SIGLO XXI.

#### Bibliografía a consultar

ALBÓ, Xavier

2002 Educando en la diferencia: Hacia unas políticas interculturales y lingüísticas para el sistema educativo. La Paz, MINISTERIO DE EDUCACION, UNICF- CIPCA.

BARBERO, Jesús

1998 De los medios a las mediaciones. Colombia: GUSTAVO GILI, 1998

-----  
1999 "Globalización y Multiculturalidad: Notas para una Agenda de Investigación". En: DE LA ROCHE, Fabio (comp.) Globalización: Incertidumbres y Posibilidades. Colombia, 1999.

CHIPANA, Cornelio.

1996 "La universidad y los pueblos indígenas, mito y realidad: La universidad y los pueblos indígenas, mito y realidad". En: Universidad y pueblos indígenas. Temuco, UNIVERSIDAD DE LA FRONTERA.

CALFUQUEO, José

1996 "Indígenas urbanos y universidad: una nueva propuesta" En: Universidad y pueblos

indígenas. Temuco: UNIVERSIDAD DE LA FRONTERA,

GARCIA, Néstor

1990 Culturas Híbridas: Estrategias para entrar y salir de la modernidad. México, GRIJALBO.

1995 Consumidores y ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización .México, GRIJALBO, 1995.

Geertz, Clifford.

1988 Interpretación de las culturas. Barcelona, GEDISA.

Luckman Thomas “La construcción social de la realidad”

<http://www.bib.uasb.es/pub/papers/02102862n55p9.pdf>.

SACRISTAN, Gimeno

2002 Educar y convivir en la cultura global. Madrid, MORATA.